

Görög Nemzetiségi Önkormányzat  
1184 Budapest, Üllői út 400.  
Telefon: 06-70-365-5625

## MEGHÍVÓ

a Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat  
Képviselő-testületének 2017. március 22-én (szerdán) 8:00 órakor tartandó ülésére.  
**Helyszín:** Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimrei Polgármesteri  
Hivatal (1184 Budapest, Üllői út 400.) I. emeleti Aula

### Napirendi pontok:

1.) Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről.

Előterjesztő: Makkainé Szelindi Stella elnök

2.) Görög foglalkozás és megbízási szerződés elfogadása.

Előterjesztő: Makkainé Szelindi Stella elnök

3.) Eszközbeszerzés jóváhagyása.

Előterjesztő: Makkainé Szelindi Stella elnök

4.) Döntés a Budapest XVIII. kerület Pestszentlőrinc – Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testületének 20/2012. (V. 04.) önkormányzati rendelete alapján, a nemzetiségi önkormányzatok pályázat útján elnyerhető pénzügyi támogatása kapcsán benyújtandó 2017. évi görög pályázatokról.

Előterjesztő: Makkainé Szelindi Stella elnök

5.) Egyebek.

Budapest, 2017. március 17.

  
Makkainé Szelindi Stella  
elnök







## JEGYZŐKÖNYV

**Készült:** Budapesten, 2017. március 22-én a XVIII. kerületi Polgármesteri Hivatal (1184 Budapest, Üllői út 400.) I. emeleti Aulájában a Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 8:00 órakor kezdődött testületi ülésén.

**Tárgy:** testületi ülés.

**Jelen vannak:** Makkainé Szelindi Stella elnök  
Nikáki Afroditi elnökhelyettes  
Topalidisz Kosztasz képviselő

**Meghívott:** Kohut Gyula nemzetiségi referens, jegyzői megbízott

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimrei Polgármesteri Hivatal		
IKT.DAT.: 2017 APR 06.		
IKT.SZÁM:	MELL. DB	
38/5/31-3/2017		
ELŐADÓ:	ELŐSZÁM:	IRAT: H.
K. Gy.		09

**Makkainé Szelindi Stella elnök:** megnyitja a XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének ülését és köszönti a megjelent képviselőtársakat és a nemzetiségi referenst. Megállapítja, hogy a Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 fővel határozatképes. A jegyzőkönyv hitelesítőjének Nikáki Afroditi elnökhelyettest javasolja. Érdeklődik, hogy elfogadja a felkérést?

**Nikáki Afroditi elnökhelyettes:** igen, elfogadja a felkérést.

**Makkainé Szelindi Stella elnök:** felkéri a Képviselő-testületet, hogy szavazzanak a jegyzőkönyv-hitelesítő személyéről. Határozathozatal következik.

### 22/2017. (III. 22.) sz. GNÖ-határozat

**Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta Nikáki Afroditi elnökhelyettest jegyzőkönyv-hitelesítőnek.**

**Makkainé Szelindi Stella elnök:** ismerteti a napirendi pontokat.

#### Napirendi pontok:

1. Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről.
2. Görög foglalkozás és megbízási szerződés elfogadása.
3. Eszközbeszerzés jóváhagyása.
4. Döntés a Budapest XVIII. kerület Pestszentlőrinc – Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testületének 20/2012. (V. 04.) önkormányzati rendelete alapján, a nemzetiségi önkormányzatok pályázat útján elnyerhető pénzügyi támogatása kapcsán benyújtandó 2017. évi görög pályázatokról.
5. Egyebek.

**Makkainé Szelindi Stella elnök:** érdeklődik, hogy van-e észrevétel a napirendi pontok tárgyalásával kapcsolatban.

**Topalidisz Kosztasz:** javasolja, hogy napirendi pont keretében foglalkozzanak a Nyugdíjas Klub felszínén tartásával. Elhozta a listát azokról a résztvevőkről, akik az elmúlt három előadáson jelen voltak. Elnökhelyettes asszony azt mondta, hogy csak az van megtartva, ahol ő ott van.

**Nikáki Afroditi elnökhelyettes:** ilyet nem mondott.

**Topalidisz Kosztasz:** úgy gondolta, hogy viccnek szánta. Továbbra is kitart az álláspontja mellett egyébként?

**Nikáki Afroditi elnökhelyettes:** igen, hogy nincsen ennek bizonyítéka, hogy megtartja ezeket a rendezvényeket.

**Topalidisz Kosztasz:** itt vannak az emberek leírva. Megkérdezheti tőlük. Továbbá kér egy használt laptop-ot, hogy még magasabb színvonalon lehessen megtartani a Bartók Béla Zenei Műhelyt. Erről is döntsenek szerinte.

**Makkainé Szelindi Stella elnök:** a laptopról az eszközbeszerzésnél döntsenek. Mivel más észrevétel, javaslat nincsen, ezért kéri, hogy szavazzanak a napirendi pontok elfogadásáról. Határozathozatal következik.

### **23/2017. (III. 22.) sz. GNÖ-határozat**

**Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadja a napirendi pontokat.**

- 1. Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről.**
- 2. Görög foglalkozás és megbízási szerződés elfogadása.**
- 3. Eszközbeszerzés jóváhagyása.**
- 4. Döntés a Budapest XVIII. kerület Pestszentlőrinc – Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testületének 20/2012. (V. 04.) önkormányzati rendelete alapján, a nemzetiségi önkormányzatok pályázat útján elnyerhető pénzügyi támogatása kapcsán benyújtandó 2017. évi görög pályázatokról.**
- 5. Egyebek.**

#### **1. napirendi pont: Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről.**

**Makkainé Szelindi Stella elnök:** tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy elkezdődött a görög táncoktatás a XVIII. kerületi Nemzetiségek Háza II. emeleti nagytermében. Az első foglalkozás március 2-án volt. Azóta még két táncóra volt, március 9-én és március 14-én Kollátosz Fotisz vezetésével. Hét görög gyerek jár a táncoktatásokra és haladnak a megbeszéltek szerint. Az órák úgy zajlanak, hogy először elmagyarázza a dalokat magyarul is, nemcsak görögül és utána tanulják a görög táncot. Margó Tivadar emléktábla ügyében elképzelhető, hogy alpolgármester úr, vagy polgármester úr segítségére-engedélyére lesz szükség.

**Topalidisz Kosztasz:** tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy „Megemlékezés Margó Tivadarról” című előadás a mai napon 14 órakor kerül megtartásra. A múltkori ülésen március 21-ét fogadták el, így módosítani szükséges a határozati javaslatot.

**Makkainé Szelindi Stella elnök:** a kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti a határozati javaslatokat. Az első: „*Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a beszámolót az elmúlt időszak eseményeiről:*  
- görög táncoktatás elindítása a XVIII. kerületi Nemzetiségek Háza II. emeleti nagytermében;

- Beszámoló Margó Tivadar emléktáblájának felújítása kapcsán." A második: „Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a 18/2017. (III. 02.) sz. GNÖ-határozatban szereplő időpont módosítását a "Megemlékezés Margó Tivadarról" című görög előadás kapcsán, amelynek új időpontja 2017. március 22, 14 óra." Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

#### **24/2017. (III. 22.) sz. GNÖ-határozat**

Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta a beszámolót az elmúlt időszak eseményéről:  
- görög táncoktatás elindítása a XVIII. kerületi Nemzetiségek Háza II. emeleti nagytermében;  
- Beszámoló Margó Tivadar emléktáblájának felújítása kapcsán.

**Felelős:** Makkainé Szelindi Stella elnök

**Határidő:** 2017. március 22.

#### **25/2017. (III. 22.) sz. GNÖ-határozat**

Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta a 18/2017. (III. 02.) sz. GNÖ-határozatban szereplő időpont módosítását a "Megemlékezés Margó Tivadarról" című görög előadás kapcsán, amelynek új időpontja 2017. március 22; 14 óra.

**Felelős:** Makkainé Szelindi Stella elnök

**Határidő:** 2017. március 22.

Makkainé Szelindi Stella elnök: napirendi pont tárgyalását lezárja.

### **2. napirendi pont: Görög foglalkozás és megbízási szerződés elfogadása.**

**Makkainé Szelindi Stella elnök:** arról lenne szó, hogy legalább havonta két alkalommal Christina Tsaroucha görög foglalkozásokat tart a görög gyerekek részére a XVIII. kerületi Nemzetiségek Háza II. emeleti kistermében. Ez alkalmanként legalább 2 órát jelentene. A megbízási díj kapcsán egyszeri 60.000.-Ft-ot javasol Christina Tsaroucha részére jóváhagyni. Forrása a 2016. évi feladatalapú költségvetési támogatás. Áprilisig tartanak a görög órák. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti a határozati javaslatot: „Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja, hogy görög foglalkozásokat tartanak görög és a görög közösséghez tartozó gyermekek részére a XVIII. kerületi Nemzetiségek Házában Christina Tsaroucha vezetésével kéthetente legalább egy alkalommal 2017. április 30-ig, illetve jóváhagy a megbízási díjra 60.000.-Ft-ot a 2016. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére, a 2017. évi költségvetésből.” Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

#### **26/2017. (III. 22.) sz. GNÖ-határozat**

Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta, hogy görög foglalkozásokat tartanak görög és a görög közösséghez tartozó gyermekek részére a XVIII. kerületi Nemzetiségek Házában Christina Tsaroucha vezetésével kéthetente legalább egy alkalommal 2017. április 30-ig, illetve jóváhagy a megbízási díjra 60.000.-Ft-ot a 2016. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére, a 2017. évi költségvetésből.

**Felelős:** Makkainé Szelindi Stella elnök

**Határidő:** 2017. április 30.

Makkainé Szelindi Stella elnök: napirendi pont tárgyalását lezárja.

### **3. napirendi pont: Eszközbeszerzés jóváhagyása.**

**Makkainé Szelindi Stella elnök:** tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy egy projektor beszerzését javasolja. A projektor mellé egy szkennert is szükséges. Ezek azért fontosak, mivel szeretnék összeszedni a Lakatos-lakótelepen élő görög családok fotóit és abból készítenének tablókat, amelyekből görög képiállítást rendeznének. Emellett a projektort használni tudnák görög film- és mesevetítésre is a XVIII. kerületi Nemzetiségek Házában.

**Nikáki Afroditi elnökhelyettes:** a színpadi rendezvényekhez is fel tudják használni a projektort.

**Makkainé Szelindi Stella elnök:** a projektorra 150.000.-Ft-ot javasol jóváhagyni a 2016. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére. Továbbá Topalidisz Kosztasz egy használt laptop-ot kért. Megadja a szót.

**Topalidisz Kosztasz:** a használt laptopra azért van szükség, mivel például a görög szöveg megismerését és megtanulását segíthetnék a Bartók Béla Zenei Műhely kapcsán. Nincsen szüksége új laptopra, neki használt is megfelel. Ehhez hozzá jön majd, amelyet Szarvas Attila alpolgármester úrtól fog kérni. Ez egy távolabbi cél, hogy a Bartók Béla Zenei Műhely tanulóival felvételt szeretne készíteni. Minden növendék saját CD-vel fog rendelkezni. Ehhez azért kellene külön szoftverek, amely beszerzéséhez szükséges Szarvas Attila alpolgármester úr támogatása.

**Makkainé Szelindi Stella elnök:** elmondja, hogy már egy használt laptop-ot vásároltak 2015. július 20-i határozat értelmében, amelyet szívesen odaad a részére, hogy használja.

**Topalidisz Kosztasz:** akkor ezt megbeszélték.

**Makkainé Szelindi Stella elnök:** a kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti a határozati javaslatot: „*Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja, hogy eszközbeszerzés keretében egy darab projektor és egy darab szkennert vásárolnak a nemzetiségi önkormányzat részére rendezvények és kiállítási anyagok bemutatása céljából, illetve jóváhagy 150.000.-Ft-ot a 2017. évi költségvetés „dologi kiadások” soráról.*” Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

#### **27/2017. (III. 22.) sz. GNÖ-határozat**

**Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta, hogy eszközbeszerzés keretében egy darab projektort és egy darab szkennert vásárolnak a nemzetiségi önkormányzat részére rendezvények és kiállítási anyagok bemutatása céljából, illetve jóváhagy 150.000.-Ft-ot a 2017. évi költségvetés „dologi kiadások” soráról.**

**Felelős: Makkainé Szelindi Stella elnök**

**Határidő: 2017. április 30.**

**Makkainé Szelindi Stella elnök:** napirendi pont tárgyalását lezárja.

**4. napirendi pont:** **Döntés a Budapest XVIII. kerület Pestszentlőrinc – Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testületének 20/2012. (V. 04.) önkormányzati rendelete alapján, a nemzetiségi önkormányzatok pályázat útján elnyerhető pénzügyi támogatása kapcsán benyújtandó 2017. évi görög pályázatokról.**

**Makkainé Szelindi Stella elnök:** felsorolja azokat a pályázatokat, amelyeket előkészített. Első pályázat Görög Ifjúsági- és Családi Nap lenne. A program 2017. szeptemberében lenne. Helyszíne a XVIII. kerületi Bókay-kert. A második pályázat egy vendégszereplést jelentene Görögországban. A harmadik pályázat egy farsangi ókori görög bált megrendezését tartalmazza. A negyedik pályázat címe Görög Filmklub. Az ötödik pályázat a húsvéti görög szokások, hagyományok bemutatását szeretné megvalósítani. A hatodik pályázat a karácsonyi készülődésről és kézműves foglalkozásról szólna görög nyelven. A hetedik pályázat XVIII. kerületi görög családok történetét mutatná be tablókon, amelynek összeállításához az előző napirendi pont kapcsán elfogadott projektort és szkennert használnák fel. A nyolcadik pályázat címe „görög dalok és játékok”. Ezek az apróbb programok az idősebb és a fiatalabb generáció összevonásával valósulnának meg. A kilencedik pályázat pedig a XVIII. kerületi Nemzetiségi Fesztivál lenne. Felkéri Topalidisz Kosztasz képviselőt, hogy ismertesse a pályázati javaslatát.

**Topalidisz Kosztasz:** mennyibe kerülne? Felhívja a figyelmet arra, hogy ha csak 900.000.-Ft-ot kapnak, akkor ne 3.000.000.-Ft-ra adjanak be pályázatokat.

**Makkainé Szelindi Stella elnök:** utána hagyják jóvá az összegeket, hogy ha már tudják, hogy mekkora keretösszeget kell felosztaniuk a pályázatok között.

**Topalidisz Kosztasz:** az első pályázata a Bartók Béla Zenei Műhelyről szól, annak folytatása a célja. A második pályázat a Santorini Zenekar és a Bartók Béla Zenei Műhely közös produkciójáról szól a Nemzetiségi Folklor Fesztiválon a XVIII. kerületi Kossuth-téren. A harmadik pályázat a Lakatos Nap keretében megint a Santorini Zenekar és a Bartók Béla Zenei Műhely közös produkciója lenne.

**Makkainé Szelindi Stella elnök:** a Bartók Béla Zenei Műhely pályázatot csak akkor tudják támogatni elnökhelyettes asszonnyal, hogy ha a XVIII. kerületi Nemzetiségek Házában tartja.

**Topalidisz Kosztasz:** rendben, de ne adják alább a minőséget. Semmiképp nem menjen a minőség rovására.

**Makkainé Szelindi Stella elnök:** a kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti a határozati javaslatot: *„Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a 2017. évben benyújtandó pályázatokat a nemzetiségi önkormányzatok pályázat útján elnyerhető pénzügyi támogatásának rendjéről szóló 20/2012. (V. 04.) önkormányzati rendelet alapján, amelyek a következők:*

- 1.) *Görög Ifjúsági- és Családi Nap;*
- 2.) *Görögországi Ifjúsági Találkozó vendégszerepléssel;*
- 3.) *Görög ókori bál;*
- 4.) *XVIII. kerületi Nemzetiségi Fesztivál;*
- 5.) *Húsvéti görög szokások, hagyományok;*
- 6.) *Karácsonyi görög szokások, hagyományok;*
- 7.) *XVIII. kerületi görög családok története tablókon bemutatva;*
- 8.) *Görög Dalok és Játékok;*
- 9.) *Görög filmklub;*
- 10.) *Bartók Béla Zenei Műhely;*

11.) Santorini Zenekar és a Bartók Béla Zenei Műhely közös produkciója a Nemzetiségi Folklor Fesztiválon a XVIII. kerületi Retro Sörfesztivál keretében;

12.) Santorini Zenekar és a Bartók Béla Zenei Műhely közös produkciója a Lakatos Napon.

Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére és a pályázati anyagok benyújtására a XVIII. kerületi Önkormányzat részére." Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

### 28/2017. (III. 22.) sz. GNÖ-határozat

Budapest Főváros XVIII. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal elfogadta a 2017. évben benyújtandó pályázatokat a nemzetiségi önkormányzatok pályázat útján elnyerhető pénzügyi támogatásának rendjéről szóló 20/2012. (V. 04.) önkormányzati rendelet alapján, amelyek a következők:

1.) Görög Ifjúsági- és Családi Nap;

2.) Görögországi Ifjúsági Találkozó vendégszerepléssel;

3.) Görög ókori bál;

4.) XVIII. kerületi Nemzetiségi Fesztivál;

5.) Húsvéti görög szokások, hagyományok;

6.) Karácsonyi görög szokások, hagyományok;

7.) XVIII. kerületi görög családok története tablókön bemutatva;

8.) Görög Dalok és Játékok;

9.) Görög filmklub;

10.) Bartók Béla Zenei Műhely;

11.) Santorini Zenekar és a Bartók Béla Zenei Műhely közös produkciója a Nemzetiségi Folklor Fesztiválon a XVIII. kerületi Retro Sörfesztivál keretében;

12.) Santorini Zenekar és a Bartók Béla Zenei Műhely közös produkciója a Lakatos Napon.

Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére és a pályázati anyagok benyújtására a XVIII. kerületi Önkormányzat részére.

Felelős: Makkainé Szelindi Stella elnök

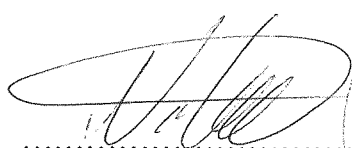
Határidő: 2017. március 24.

Makkainé Szelindi Stella elnök: napirendi pont tárgyalását lezárja.

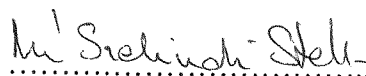
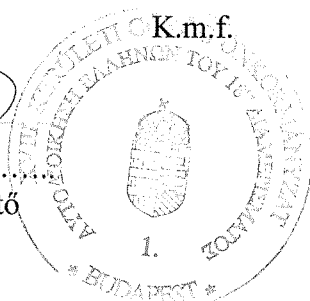
### 5. napirendi pont: Egyebek.

**Topalidisz Kosztasz:** tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy dr. Pais István első előadása lezajlott a IX. kerületi Börzsöny utcában lévő Görögység Házában. 15 fő vett részt az előadáson. Sajnos mivel az információ nem jutott el az emberekhez megfelelő időben a görög újság útján, így kevesebben voltak. Viszont nagyon jó hangulatú volt az előadás.

**Makkainé Szelindi Stella elnök:** egyéb hozzászólás nem lévén megköszöni képviselőtársai és a nemzetiségi referens részvételét és az ülést berekeszti.



jegyzőkönyv-hitelesítő



elnök